



Esta ficha de datos de seguridad ha sido elaborada de conformidad con los requisitos de: Reglamento (CE) Nº 1907/2006 y Reglamento (CE) Nº 1272/2008

Fecha de publicación Fecha de revisión 31-oct.-2019 Número de Revisión 3

17-ene.-2018

# SECCIÓN 1. Identificación de la sustancia o la mezcla y de la sociedad o la empresa

# 1.1. Identificador del producto

Código de producto E11839 PBV000271

Nombre del producto Espresso Clean

## 1.2. Usos pertinentes identificados de la sustancia o de la mezcla y usos desaconsejados

Uso recomendado Máquina de café / espresso / limpiador de equipos

# 1.3. Datos del proveedor de la ficha de datos de

<u>seguridad</u>

Nombre del proveedor Cafetto

**Dirección del proveedor** 12 Coglin Street, Brompton SA 5007 Australia

Parkstraat 83 2514JG Den Haag, The Netherlands;

9 Raffles Place, #27-00 Republic Plaza, Singapore 048619

Número de teléfono del proveedor Australia: +61 8 8245 6901

New Zealand: 0800 772 227 USA: 206 462 5212

EU: +44 20 7193 7370 Singapore: 800 616 3122

Correo electrónico del proveedor enquiry@cafetto.com

Para obtener más información, póngase en contacto con.

# 1.4. Teléfono de emergencia

Teléfono de emergencia No hay información disponible

Teléfono de emergencia §45 - (CE)1272/2008	
Europa	112



Australia	000
ESTADOS UNIDOS	911
Reino Unido	999

# SECCIÓN 2. Identificación de los peligros

#### 2.1. Clasificación de la sustancia o de la mezcla

#### Reglamento (CE) Nº 1272/2008

Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 2 - (H315)
Lesiones oculares graves o irritación ocular	Categoría 2 - (H319)

# 2.2. Elementos de la etiqueta



#### Palabras de advertencia

# **¡ATENCIÓN**

### indicaciones de peligro

H315 - Provoca irritación cutánea

H319 - Provoca irritación ocular grave

#### Consejos de prudencia - UE (§28, 1272/2008)

P101 - Si se necesita consejo médico, tener a mano el envase o la etiqueta

P102 - Mantener fuera del alcance de los niños

P261 - Evitar respirar el polvo/ el humo/ el gas/ la niebla/ los vapores/ el aerosol

P302 + P352 - EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL: Lavar con abundante agua y jabón

P305 + P351 + P338 - EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado

P264 - Lavarse la cara, las manos y las áreas de la piel expuestas concienzudamente tras la manipulación

P362 - Quitarse las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas

P312 - Llamar a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico si la persona se encuentra mal

P501 - Eliminar el contenido/el recipiente en una planta de eliminación de residuos autorizada

#### Información complementaria

Este producto requiere advertencias táctiles si se suministra al público general

## 2.3. Otros peligros

No hay información disponible

# SECCIÓN 3. Composición/información sobre los componentes

#### 3.1 Sustancias

>>

No es aplicable.

## 3.2 MEZCLAS

Nombre químico	Nº CE	Nº CAS	% en peso	Clasificación conforme al Reglamento (CE) Nº 1272/2008 [CLP]	№ Reg. REACH
Potassium carbonate	209-529-3	584-08-7	30-60%	Eye Irrit. 2 (H319) Skin Irrit. 2 (H315)	01-2119532646- 36
Sodium percarbonate	239-707-6	15630-89-4	10-30%	Ox. Sol. 2 (H272) Acute Tox. 4 (H302) Eye Dam. 1 (H318)	01-2119457268- 30-0009
Sodium carbonate	207-838-8	497-19-8	10-30%	Eye Irrit. 2 (H319)	01-2119485498- 19

## Texto completo de las frases H y EUH: ver la sección 16

Este producto no contiene sustancias candidatas a ser extremadamente preocupantes a una concentración mayor de 0.1% (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Artículo 59)

# Sección 4. Primeros auxilios

#### 4.1. Descripción de los primeros auxilios

Consejo general Mostrar esta ficha de datos de seguridad al médico de servicio.

INHALACIÓN Transportar a la víctima al exterior. Consultar a un médico inmediatamente si se

producen síntomas. Si ha dejado de respirar, administrar respiración artificial. Consultar a un médico inmediatamente. Si persisten los síntomas. Ilamar a un

médico.

Contacto con la piel Eliminar inmediatamente lavando con jabón y abundante agua durante al menos

15 minutos. Consultar a un médico si se desarrolla irritación y persiste.

contacto con los ojos Enjuagar inmediatamente con abundante agua, también bajo los párpados,

durante al menos 15 minutos. Mantener el ojo bien abierto durante el enjuague. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando. Consultar a

un médico si se desarrolla irritación y persiste. No frotar la zona afectada.

INGESTIÓN NO provocar el vómito. Limpiar la boca con agua y beber a continuación

abundante agua. Nunca dar nada por boca a una persona inconsciente. Consultar

a un médico.

Equipo de protección para el personal de primeros auxilios

Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Utilizar ropa de protección personal (ver la sección 8). Asegurarse de que el personal médico sea consciente de los materiales implicados, tomando precauciones para protegerse a sí mismos y para evitar extender la contaminación. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio.

Para más información, ver la sección 8.

# 4.2. Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

**Síntomas** Sensación de quemazón. Tos y/o estertores. Dificultades respiratorias.

Espresso Clean Fecha de revisión 31-oct.-2019

# 4.3. Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Nota para el personal médico Tratar los síntomas.

# Sección 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

#### 5.1. Medios de extinción

Medios de extinción apropiados Utilizar medidas de extinción adecuadas a las circunstancias locales y al entorno.

Incendio grande PRECAUCIÓN: El uso de agua pulverizada para luchar contra el incendio puede

ser inefectivo.

Medios de extinción no

apropiados

No esparcir el material derramado con chorros de agua a alta presión.

# 5.2. Peligros específicos derivados de la sustancia o de la mezcla

#### Peligros específicos que presenta el producto químico

La descomposición térmica puede provocar una emisión de gases y vapores irritantes y tóxicos.

# Productos de combustión peligrosos

Óxidos de carbono.

#### 5.3. Recomendaciones para el personal de lucha contra incendios

## Equipo de protección especial para el personal de lucha contra incendios

El personal de lucha contra incendios debe utilizar un aparato de respiración autónomo y traje de aproximación de protección completa en la lucha contra incendios. Utilizar equipos de protección personal.

### Sección 6. Medidas en caso de vertido accidental

#### 6.1. Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia

Precauciones personales Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Asegurar una ventilación

adecuada. Utilizar el equipo de protección individual obligatorio. Evitar la

generación de polvo. No respirar el polvo.

OTRA INFORMACIÓN Consultar las medidas de protección que se recogen en las secciones 7 y 8.

Para el personal de emergencia Utilizar las medidas de protección personal recomendadas en la sección 8.

# 6.2. Precauciones relativas al medio ambiente

Precauciones relativas al medio Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura. ambiente

# 6.3. Métodos y material de contención y de limpieza

**Métodos de contención** Prevenir más fugas o vertidos si se puede hacer de forma segura.

Métodos de limpieza Recoger por medios mecánicos y depositar en recipientes apropiados para su

eliminación.

**Espresso Clean** Fecha de revisión 31-oct.-2019

#### 6.4. Referencia a otras secciones

Referencia a otras secciones Para más información, ver la sección 8. Para más información, ver la sección 13.

# Sección 7: Manipulación y almacenamiento

# 7.1. Precauciones para una manipulación segura

Recomendaciones para una manipulación sin peligro

Manipular respetando las buenas prácticas de higiene industrial y seguridad. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Quitar las prendas contaminadas y lavarlas antes de volver a usarlas. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol. Evitar la generación de polvo. Asegurar una ventilación adecuada.

Consideraciones generales sobre higiene

Úsense guantes adecuados y protección para los ojos/la cara. No comer, beber ni fumar durante su utilización. Evitar el contacto con la piel, los ojos o la ropa. Evitar respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol.

#### 7.2. Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener los contenedores perfectamente cerrados en un lugar fresco, seco y bien ventilado. Manténgase fuera del alcance de los niños.

# 7.3. Usos específicos finales

(MGR)

Medidas de gestión de riesgos La información requerida se recoge en esta ficha de datos de seguridad.

# SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

#### 8.1 Parámetros de control

Límites de exposición

Nivel sin efecto derivado (DNEL) No hay información disponible

Concentración prevista sin efecto (PNEC) No hay información disponible

#### 8.2 Controles de la exposición

#### Equipo de protección personal

Protección ocular y de la

cara

Si es probable que se produzcan salpicaduras, utilizar gafas de seguridad con protectores laterales. No se requiere nada para uso por los consumidores.

Protección de las manos

Úsense guantes adecuados. Guantes impermeables.

Protección de la piel y el

cuerpo

Úsese indumentaria protectora adecuada. Ropa de manga larga.

Controles de exposición No hay información disponible.

**Espresso Clean** Fecha de revisión 31-oct.-2019

#### medioambiental

# Sección 9. Propiedades físicas y químicas

#### 9.1. Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico Polvo(s) blanco aspecto Olor característico

color No hay información disponible

umbral olfativo No es aplicable

Propiedad **VALORES** 11.0 at 1%w/w рΗ Ninguno conocido sin datos disponibles Punto de fusión / congelación Ninguno conocido sin datos disponibles

Punto de ebullición / intervalo de

ebullición

punto de inflamación sin datos disponibles Ninguno conocido tasa de evaporación sin datos disponibles sin datos disponibles inflamabilidad (sólido, gas)

Límite de inflamabilidad con el aire

Límite superior de inflamabilidad Límite inferior de inflamabilidad

presión de vapor densidad de vapor Densidad relativa Solubilidad en el agua solubilidad(es) Coeficiente de partición:

n-octanol/aqua

Temperatura de autoignición temperatura de descomposición Viscosidad cinemática

viscosidad

sin datos disponibles completamente soluble sin datos disponibles Not Available

sin datos disponibles sin datos disponibles sin datos disponibles

sin datos disponibles

Comentarios Método

Ninguno conocido

Ninguno conocido Ninguno conocido Ninguno conocido

Ninguno conocido Ninguno conocido Ninguno conocido Ninguno conocido Ninguno conocido Ninguno conocido

Ninguno conocido Ninguno conocido Ninguno conocido Ninguno conocido

## 9.2. Otros datos

punto de reblandecimiento peso molecular Contenido (%) COV Densidad de líquido Densidad aparente tamaño de partícula distribución de tamaños de partícula

No hay información disponible No hay información disponible

# Sección 10. Estabilidad y reactividad

# 10.1. Reactividad

>>

sin datos disponibles.

# 10.2. Estabilidad química

Estable en condiciones normales.

Datos de explosión

Sensibilidad a impactos mecánicos Sensibilidad a descargas estáticas

Ninguno/a. Ninguno/a.

# 10.3. Posibilidad de reacciones peligrosas

Posibilidad de reacciones

Ninguno durante un proceso normal.

peligrosas

polimerización peligrosa No se produce ninguna polimerización peligrosa.

# 10.4. Condiciones que deben evitarse

Calor excesivo.

# 10.5. Materiales incompatibles

Acidos fuertes, Bases fuertes, Agentes oxidantes fuertes.

### 10.6. Productos de descomposición peligrosos

Óxidos de carbono.

# Sección 11. Información toxicológica

# 11.1. Información sobre los efectos toxicológicos

# Información sobre posibles vías de exposición

# Información del producto

**INHALACIÓN** No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla.

Puede provocar irritación del tracto respiratorio. Nocivo por inhalación. (basada en

los componentes).

No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. contacto con los ojos

Irrita los ojos. (basada en los componentes). Puede provocar enrojecimiento,

picazón y dolor. Provoca irritación ocular grave.

No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla. Contacto con la piel

PROVOCA IRRITACIÓN CUTÁNEA. (basada en los componentes). Puede provocar irritación. El contacto prolongado puede provocar enrojecimiento e

irritación.

INGESTIÓN No hay disponibles datos de ensayo específicos sobre la sustancia o la mezcla.

La ingestión puede causar irritación gastrointestinal, náuseas, vómitos y diarrea.

NOCIVO EN CASO DE INGESTIÓN. (basada en los componentes).

## Información sobre los efectos toxicológicos

Enrojecimiento. Puede provocar enrojecimiento y lagrimeo de los ojos. Tos y/o **Síntomas** 

estertores.

#### Medidas numéricas de toxicidad

## Toxicidad aguda

# Los siguientes valores se han calculado basándose en el capítulo 3.1 del documento de GHS

ETAmezcla (oral) 55,006 mg/kg mg/l

# Toxicidad aguda desconocida

98.586 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad desconocida

2.4697 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía oral 98.586 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por vía cutánea 98.586 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (gas)

98.586 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (vapor)

77.13698 % de la mezcla consiste en uno o varios componentes de toxicidad aguda desconocida por inhalación (polvo/niebla)

Información sobre los componentes

Nombre químico	DL50 oral	DL50 cutánea	CL50 por inhalación
Potassium carbonate	= 1870 mg/kg ( Rat )	-	-
Sodium percarbonate	= 1034 mg/kg (Rat)	> 2000 mg/kg (Rabbit)	-
Sodium carbonate	= 4090 mg/kg (Rat)	-	= 2300 mg/m <sup>3</sup> ( Rat ) 2 h

# Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Corrosión o irritación cutáneas Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita la piel.

Lesiones oculares graves o irritación ocular

Clasificación basada en los datos disponibles para los componentes. Irrita los

ojos.

sensibilización respiratoria o

cutánea

No hay información disponible.

Mutagenicidad en células

germinales

No hay información disponible.

carcinogenicidad No hay información disponible.

toxicidad para la reproducción No hay información disponible.

STOT - exposición única No hay información disponible.

**STOT - exposición repetida** No hay información disponible.

**Peligro por aspiración**No hay información disponible.

# Sección 12. Información ecológica

# 12.1. Toxicidad

ecotoxicidad

Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos. .

Nombre químico	Toxicidad para las	Toxicidad para los	Toxicidad en	Daphnia magna (pulga
	algas	peces	microorganismos	de agua)
Potassium carbonate	-	-	1	48h LC50: = 630 mg/L
Sodium percarbonate	240h EC50: = 70 mg/L	96h LC50: = 70.7 mg/L	-	48h EC50: = 4.9 mg/L
	(Chlorella emersonii)	(Pimephales promelas)		
Sodium carbonate	120h EC50: = 242	96h LC50: 310 - 1220	-	48h EC50: = 265 mg/L
	mg/L (Nitzschia)	mg/L (Pimephales		
		promelas) 96h LC50: =		
		300 mg/L (Lepomis		
		macrochirus)		

#### 12.2. Persistencia y degradabilidad

Persistencia y degradabilidad No hay información disponible.

12.3. Potencial de bioacumulación

Bioacumulación No hay información disponible.

12.4. Movilidad en el suelo

Movilidad en el suelo No hay información disponible.

## 12.5. Resultados de la valoración PBT y mPmB

**Evaluación PBT y mPmB** No hay información disponible.

Nombre químico	Evaluación PBT y mPmB
Potassium carbonate	La sustancia no es PBT / mPmB
Sodium percarbonate	La sustancia no es PBT / mPmB No es aplicable la valoración PBT
Sodium carbonate	La sustancia no es PBT / mPmB No es aplicable la valoración PBT

# 12.6. Otros efectos adversos

Otros efectos adversos No hay información disponible.

# Sección 13. Consideraciones relativas a la eliminación

# 13.1. Métodos para el tratamiento de residuos

Restos de residuos/productos sin usar

Eliminar de conformidad con las normativas locales. Evacuar los desechos de conformidad con la legislación medioambiental vigente.

Embalaje contaminado No hay información disponible.

# Sección 14. Información relativa al transporte

NO ESTÁ REGULADO IMDG/IMO NO ESTÁ REGULADO 14.1 Nº ONU NO ESTÁ REGULADO 14.2 Designación oficial de

transporte

NO ESTÁ REGULADO 14.3 Clase de peligro 14.4 Grupo de embalaje NO ESTÁ REGULADO No es aplicable

14.5 Contaminante marino 14.6 Disposiciones particulares Ninguno/a

14.7 Transporte a granel con No hay información disponible

arregio al anexo II del Convenio MARPOL y del Código IBC

NO ESTÁ REGULADO RID 14.1 Nº ONU NO ESTÁ REGULADO NO ESTÁ REGULADO 14.2 Designación oficial de

transporte

NO ESTÁ REGULADO 14.3 Clase de peligro NO ESTÁ REGULADO 14.4 Grupo de embalaje No es aplicable

14.5 Peligro para el medio

ambiente

14.6 Disposiciones particulares Ninguno/a

ADR NO ESTÁ REGULADO 14.1 Nº ONU NO ESTÁ REGULADO 14.2 Designación oficial de NO ESTÁ REGULADO

transporte

NO ESTÁ REGULADO 14.3 Clase de peligro 14.4 Grupo de embalaje NO ESTÁ REGULADO

14.5 Peligro para el medio No es aplicable

ambiente

14.6 Disposiciones particulares Ninguno/a

NO ESTÁ REGULADO IATA 14.1 Nº ONU NO ESTÁ REGULADO 14.2 Designación oficial de **NON REGULATED** 

transporte

NO ESTÁ REGULADO 14.3 Clase de peligro 14.4 Grupo de embalaje NO ESTÁ REGULADO

14.5 Peligro para el medio No es aplicable

ambiente

>>

14.6 Disposiciones particulares Ninguno/a

## Sección 15. Información reglamentaria

15.1. Reglamentación y legislación en materia de seguridad, salud y medio ambiente específicas para la sustancia o la mezcla

# Reglamentos nacionales

#### Francia

Enfermedades profesionales (R-463-3, Francia)

Nombre químico	Número de RG (Registro general)	Título
	francés	
Potassium carbonate	RG 58,RG 67	-
584-08-7		

#### Unión Europea

Tome nota de la Directiva 98/24/CE relativa a la protección de la salud y la seguridad de los trabajadores contra los riesgos relacionados con los agentes químicos durante el trabajo .

#### Autorizaciones y/o restricciones de uso:

Este producto no contiene sustancias sujetas a autorización (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XIV). Este producto no contiene sustancias sujetas a restricción (Reglamento (CE) nº 1907/2006 (REACH), Anexo XVII).

# Contaminantes orgánicos persistentes

No es aplicable.

# Categoría de sustancia peligrosa según la Directiva Seveso (2012/18/UE)

E2 - Peligrosa para el medio ambiente acuático, categoría crónica 2

# Reglamento (CE) 1005/2009 sobre las sustancias que agotan el ozono (SAO)

No es aplicable.

#### 15.2. Evaluación de la seguridad química

No hay información disponible.

## **Additional Regulatory Information:**

In accordance with European Regulation (EC) No 648/2004, this product contains: Phosphates 15 - 30% Oxygen based bleaching agent 10-30% Anionic Surfactants 1-10%, Non-Ionic Surfactants <1% This SDS complies with legislative requirements in Australia, including Safe Work Australia guidelines, Australian Dangerous Goods Code and the criteria for the Globally Harmonised System (GHS) of Classification and Labelling of Chemicals

## Sección 16: Otra información

#### Clave o leyenda de abreviaturas y acrónimos utilizados en la ficha de datos de seguridad

#### Texto completo de las indicaciones H mencionadas en las secciones 2 y 3

H272 - Puede agravar un incendio; comburente

H302 - Nocivo en caso de ingestión

H318 - Provoca lesiones oculares graves

H319 - Provoca irritación ocular grave

H315 - Provoca irritación cutánea

H335 - Puede irritar las vías respiratorias

**>---**

Espresso Clean Fecha de revisión 31-oct.-2019

## Leyenda

SEP: Sustancias extremadamente preocupantes para su autorización:

SECCIÓN 8. Controles de exposición/protección individual

TWA (promedio ponderado en el tiempo) STEL STEL (Límite de exposición a corto

plazo, Short Term Exposure Limit)
Techo Valor límite máximo - Designación de la piel

# Bibliografía fundamental y fuentes de datos

www.ChemADVISOR.com/

Fecha de publicación 17-ene.-2018

Fecha de revisión 31-oct.-2019

Esta ficha de datos de seguridad cumple los requisitos de: Reglamento (CE) № 1907/2006.

#### Descargo de responsabilidad

La información facilitada en esta Ficha de Datos de Seguridad es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. Dicha información está concebida únicamente como guía para la seguridad en la manipulación, el uso, el procesamiento, el almacenamiento, el transporte, la eliminación y la liberación, no debiendo tomarse como garantía o especificación de calidades. La información se refiere únicamente al material específico mencionado y puede no ser válida para tal material usado en combinación con cualesquiera otros materiales o en cualquier proceso salvo que se especifique expresamente en el texto.

Fin de la ficha de datos de seguridad